

MANUAL DE UTILIZARE- MOARA PENTRU CEREALE SI STULETI DE PORUMB 1100W;

USER MANUAL-GRAIN AND CORN MILL 1100W;

MANUALE UTENTE-Molino per cereali e mais 1100W;

MANUAL DE USUARIO-MOLINO DE GRANOS Y MAÍZ 1100W;

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV-Gabona- és kukoricaőrlő 1100W;

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ-Μύλος Σιτηρών και Καλαμποκιού 1100W;

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ - МЕЛНИЦА ЗА ЗЪРНО И ЦАРЕВИЦА 1100 W;

GEBRUIKERSHANDLEIDING-Graan- en maïsmolen1100W

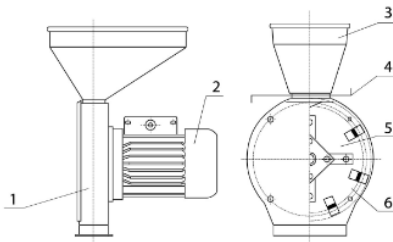
MANUEL D'UTILISATION-Moulin à grains et à maïs 1100W

MANUAL DO USUÁRIO-MOINHO DE GRÃOS E MILHO 1100W



Componente / Components

1. Carcasa cutite
2. Motor
3. Palnie incarcare
4. Placa variere alimentare slider for supply
5. Cutite
6. Sita

**Specificatii tehnice / Technical data**

Putere nominala / Power	1100 W
Tensiune/Frecventa / Voltage/Frequency	220-240 V / 50/60 Hz
Turatie maxima / Max speed	2850 rpm
Nivel maxim zgomot / Max noise level	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel vibratii / Vibration level	<2.5 m/s ²
Masa neta / Net weight	~18 kg



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale**Zona de lucru**

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului asupra produsului.

Masuri de siguranta pentru uneltele electrice

ATENTIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta uneltei.

- Nu rascuciti cablul electric de alimentare al produsului
- Nu transportati produsul tinandu-l de cablul electric si nu trageti de cablul electric pentru a il scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiecte ascutite.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat. Nu folositi uneltele electrice ale caror cablu de alimentare este deteriorat.
- Inspectati vizual produsul inainte de a il porni.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.

- Evitati pornirile accidentale ale produsului. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza. Nu folositi unelte electrice ale caror intreruptoare nu functioneaza corespunzator.
- Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul uneltei creste riscul unui scurtcircuit.
- Pentru utilizare in aer liber, folositi cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Masuri de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti oboseit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Opriti unelte electrice atunci cand nu le folositi.

Masuri de siguranta specifice morii pentru cereale



ATENTIE! FOLOSITI NUMAI PRIZE CU IMPAMANTARE CARE FUNCTIONEAZA CORESPUNZATOR, CONFORM NORMELOR IN VIGOARE!

- Asigurati-va ca in pozitia de lucru, produsul nu intra in contact cu obiecte metalice care ar putea fi conectate la o sursa de curent (ex> tevi, conducte, tije, cabluri etc.).
- Stabiliti pozitia de lucru pe o suprafata stabila si fixati produsul de aceasta cu suruburi.
- Nu introduceti mainile in cuva de incarcare.
- Este interzisa desfacerea aparatorilor sau a oricaror alte componente in timpul functionarii produsului.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale.

Domeniu de utilizare

Produsul este destinat uzului personal pentru maruntirea cerealelor.

NU ESTE PROIECTATA PENTRU UZ INDUSTRIAL.

Pregatirea pentru punerea in functiune



ATENTIE! ASIGURATI-VA CA PRODUSUL ESTE DECONECTAT DE LA RETEAUA DE ENERGIE ELECTRICA!

Asezati produsul pe o suprafata stabila, din lemn. Fixati moara cu suruburi pe suprafata. In functie de tipul de cereale pe care doriti sa le maruntiti, alegeți cutitele si sita potrivita. Desfaceti capacul carcasei cutitelor, montati cutitele si sita dorita, apoi remontati capacul carcasei. Prindeti sacul de colectare a cerealelor maruntite la orificiul de evacuare. Verificati cerealele sa nu contina obiecte straine. Acestea pot deteriora produsul.

Utilizare



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRTI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.

Pornire /oprire

Pentru pornire, apasati intrerupatorul in pozitia ON. Pentru oprire, apasati intrerupatorul in pozitia OFF.

Operare

Porniti motorul si lasati-l sa functioneze un minut fara sarcina. Este interzisa pornirea motorului daca cuva sau interiorul carcasei cutitelor contin cereale.

Incarcati cuva cu cerealele de maruntit, fara a o supraincarca. Cu ajutorul placii de variere a alimentarii, prin glisarea acesteia, puteti varia cantitatea preluata din cuva pentru maruntire. Realimentati cuva pe masura ce nivelul scade.

Puteti folosi moara si pentru maruntirea stuletilor de porumb. Pozitionati stuletele de porumb in cilindrul din lateral. Introduceti stuletii pe rand.

La finalul lucrului, asteptati terminarea procesului de maruntire inclusiv din interiorul carcasei cutitelor. Opriti functionarea produsului numai dupa ce toate cerealele au fost maruntite si evacuate in sacul de colectare. Este interzisa oprirea produsului atunci cand acesta inca are cereale de maruntit.

Curatare si intretinere

ATENTIE! Inainte de orice interventie asupra echipamentului, deconectati alimentarea cu energie electrica de la retea.

Curatare

- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului
- Dupa fiecare utilizare curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun
- NU utilizati solventi.

Intretinere

Verificati starea cutitelor si a sitelor dupa fiecare utilizare. Inlocuiti componentele deteriorate.

Depozitare

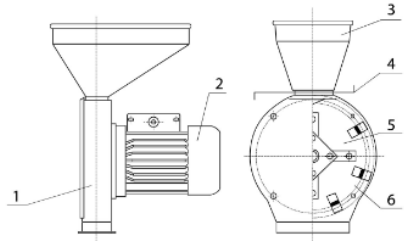
- Intotdeauna inainte de depozitarea uneltei curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura, intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati produsul de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati produsul ambalat folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.



Acest produs este un echipament electric și electronic (EEE). În conformitate cu Directiva 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminarea necorespunzătoare poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane din cauza substanțelor potențial periculoase conținute. La sfârșitul duratei de viață, produsul trebuie predat unui punct de colectare autorizat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice, în conformitate cu legislația aplicabilă și cu cerințele naționale privind gestionarea deșeurilor.

Components

1. Knives housing
2. Engine
3. Funnel loading
4. Variegated plate power supply slider for supply
5. Knives
6. Sieve



Technical specifications

Nominal power / Power	1100W
Voltage / Frequency	220-240V / 50/60Hz
Max speed	2850 rpm
Maximum noise level / Max noise level	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration level	<2.5 m/ s ²
Net weight	~18 kg



Warning! For safety your read carefully this manual and general safety instructions before the use of the equipment. Failure to comply these rules may result in production electric shocks, fires and / or injuries personal.

General safety measures

Work area

- Keep the work area clean and well lit. Areas Dark places can cause accidents.
- Do not use the product in potentially explosive areas, for example in the presence of liquids, gases or PARTICLE flammable power tools generate sparks that can ignite these materials.
- Don't leave the children. or unauthorized persons in the work area. Distraction attention can cause loss control on of the product.

Safety precautions for power tools



WARNING! Always check that the supply voltage saddle correspond to that written on the tool's nameplate.

- Do not twist. the product 's power cord
- Do not transport the product holding it by the power cord and do not pull on the power cord to unplug it.
- keep keep the power cable away from heat sources, oil stains, grease, and other objects. sharp.
- Check PLUG and the electrical cable regularly and in case of damage to them call a licensed electrician, do not use conspiracy whose electrical power cable is damaged.
- Inspect visual the product before turning it on.
- Before use, check that all screws to be well packed, and accessories to be mounted and fixed correctly.
- Use only accessory compatible. Do not try saddle use or saddle adapt accessory Unavailable or improvisations.
- Avoid starts accidental damage to the product. Make sure the power switch is in the "Off" position before inserting the power cord into the outlet. Do not use conspiracy whose electrical The switches are not working. appropriately.

- Do not use the product in rainy conditions or excessive humidity. Penetration the water inside TOOL increases the risk of a short circuit.
- For outdoor use , use cables extension which are certified and marked appropriately for use in outdoor environments.
- Don't overdo it. the product! This can be used safely if they are respected the operating parameters that characterize it. Do not use conspiracy electrical appliances for a purpose other than that for which they are intended.

Safety measures staff

- Do not use conspiracy ELECTRICAL if Are tired, under the influence alcohol, drugs or medicines that may affect you concentration ability.
- ever use a garment Do not wear clothes LARGE or jewelry . If you have long hair, this one must linked. Appears RISK catching them by PARTIES car components in motion.
- make BREAKS whenever is need. Continuous use of tools for long periods of time ELECTRICAL maybe cause a state of fatigue that can leads to accidents.
- SWITCH GEARS ELECTRICAL when you are not using them.

Safety measures specific mill for cereals



ATTENTION! USE ONLY PROPERLY FUNCTIONING GROUNDED SOCKETS, IN ACCORDANCE WITH THE RULES IN FORCE!

- Make sure that in the working position, the product does not come into contact with metal objects that could be connected to a power source (e.g. pipes, ducts, rods, cables, etc.).
- Establish your work position on a stable surface. and FIX this product with screws.
- Do not enter hands in the loading bin.
- It is forbidden to dismantle the guards. or any other components during operation of the product.

servicing

- The repair must be done. only by authorized personnel by replacement with accessories and original spare parts.

Field of use

The product is for personal use for shredding cereals.

NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

Preparation for commissioning



WARNING! MAKE SURE THE PRODUCT IS DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY!

place Place the product on a stable, wooden surface. Fix mill with screws on the surface.

Depending on the type of cereal you want to grind, choose the knives and sieve suitable. Unfold COVER HOUSING knives, mounted the knives and sieve desired, then reassemble COVER the casing.

Hook grain collection bag shredded at the outlet.

Check the cereals not contain foreign objects. These can damage the product.

Use



ATTENTION! IF ABNORMAL NOISES OCCUR DURING OPERATION, STOP THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE FOR INSPECTION AND REPAIRS.

On / off

To start, press the switch to the ON position. To turn off ,press the switch in the OFF position.

operating

Switch ENGINE and let him operate for one minute without load. It is prohibited GETTING STARTED ENGINE if DRUM or INSIDE HOUSING knives contain cereals.

Upload the bowl with the grains to be ground, without overloading it. With the help of power supply

variation plates, through dragging of it, you can vary the quantity taken from the shredding vat. refuel custom - made tub What THE decreases.

You can use mill and for shredding corn stalks. Position the corn cobs into the cylinder on the side. Insert the hundred in a row.

At the end work, wait END the grinding process including from inside HOUSING knives. Stop functioning PRODUCT only after that all the grains have been crushed and discharged into the collection bag. It is prohibited STOPPING the product when it still has grains to grind.

Cleaning and maintenance



WARNING! Before any intervention on the equipment, disconnect power supply electricity from the network.

Cleaning

- Keep the ventilation slots of the case clean to prevent overheating ENGINE
- Clean after each use. the equipment with a cloth soft. If the dirt persists, use a cloth wet in a water solution and soap
- DO NOT use solvents.

Maintenance

Check the status knives and websites after each use. Replace damaged components.

Storage

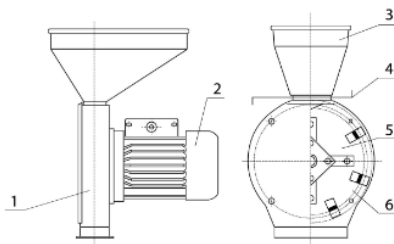
- ever before storage TOOL clean the casing with a cloth little moistened in soapy water.
- DISPOSE the product in a space inaccessible children in a position stable and safe, in a cool place and dry, avoiding temperatures too HIGH or low.
- Protect the product of the action direct rays sOLAR and keep it in a dark place, if is possible.
- Do not keep the product wrapped in foil or in a plastic bag to avoid Impoundment humidity.



This product is electrical and electronic equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), this product must not be disposed of with unsorted municipal waste. Improper disposal may have negative effects on the environment and human health due to the potentially hazardous substances it contains. At the end of its working life, the product must be handed over to an authorised collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, in accordance with applicable legislation and national waste management requirements.

Ingegneria

1. Alloggiamento del coltello
2. Motore
3. Caricamento dell'imbuto
4. Corsore di alimentazione a piastra variegata per l'alimentazione
5. Coltelli
6. Setaccio

**Specifiche tecniche**

Potenza nominale / Potenza	1100W
Tensione / Frequenza	220-240 V / 50/60 Hz
Velocità massima	2850 giri al minuto
Livello massimo di rumore / Livello massimo di rumore	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Livello di vibrazione	<2,5 m/ s ²
Peso netto	~18 kg



Attenzione ! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di queste norme può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

Misure generali di sicurezza**Area di lavoro**

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. I luoghi bui possono causare incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in aree potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o PARTICELLE infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare questi materiali.
- Non lasciare bambini o persone non autorizzate nell'area di lavoro. La distrazione può causare la perdita di controllo del prodotto.

Precauzioni di sicurezza per gli utensili elettrici

ATTENZIONE! Verificare sempre che la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'utensile corrisponda a quella riportata.

- Non torcere il cavo di alimentazione del prodotto.
- Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo di alimentazione e non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, macchie d'olio, grasso e altri oggetti taglienti.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo elettrico e, in caso di danni, chiama un elettricista qualificato; non utilizzare cavi elettrici danneggiati.
- Ispezionare visivamente il prodotto prima di accenderlo.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti siano ben imballate e che gli accessori siano montati e fissati correttamente.
- Utilizzare solo accessori compatibili. Non tentare di utilizzare la sella o adattare accessori non disponibili, né ricorrere a soluzioni improvvisate.
- Evitare di danneggiare accidentalmente il prodotto. Assicurarsi che l'interruttore di

alimentazione sia in posizione "Off" prima di inserire il cavo di alimentazione nella presa. Non utilizzare dispositivi elettrici non funzionanti.

- Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia o umidità eccessiva. La penetrazione dell'acqua all'interno dell'utensile aumenta il rischio di cortocircuito.
- Per l'uso esterno, utilizzare i cavi estensione che sono certificato e contrassegnato in modo appropriato per l'utilizzo in ambienti esterni.
- Non esagerare. Il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza se si rispettano i parametri operativi che lo caratterizzano. Non utilizzare apparecchi elettrici contraffatti per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.

Personale addetto alle misure di sicurezza

- Non utilizzare il dispositivo elettrico se sei stanco, sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che possono compromettere la tua capacità di concentrazione.
- mai usare un indumento Non indossare vestiti o gioielli LARGHI. Se hai i capelli lunghi, questo deve essere collegato. Sembra RISCHIO di catturarli da PARTI componenti dell'auto in movimento
- Fai delle pause ogni volta che è necessario. L'uso continuo di strumenti per lunghi periodi di tempo (ad esempio, quelli elettrici) può causare uno stato di affaticamento che può portare ad incidenti.
- DISATTIVARE LE MARCE ELETTRICHE quando non vengono utilizzate.

Misure di sicurezza specifiche per i mulini per cereali



ATTENZIONE! UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE PRESE DI TERRA CORRETTAMENTE FUNZIONANTI, IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE VIGENTI!

- Assicurarsi che, in posizione di lavoro, il prodotto non venga a contatto con oggetti metallici che potrebbero essere collegati a una fonte di alimentazione (ad esempio tubi, condotti, aste, cavi, ecc.).
- Posizionati su una superficie stabile per svolgere il lavoro e fissa il prodotto con le viti.
- Non introdurre le mani nel cassonetto di carico.
- È vietato smontare le protezioni o qualsiasi altro componente durante il funzionamento del prodotto.

servizio

- La riparazione deve essere effettuata esclusivamente da personale autorizzato, mediante la sostituzione degli accessori con ricambi originali.

Campo di applicazione

Il prodotto è destinato all'uso personale per sminuzzare i cereali.

NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE

Preparazione per la messa in servizio



ATTENZIONE! ASSICURARSI CHE IL PRODOTTO SIA SCOLLEGATO DALLA RETE ELETTRICA!

Posizionare il prodotto su una superficie di legno stabile. Fissare il mulino alla superficie con delle viti.

A seconda del tipo di cereale che si desidera macinare, scegliere le lame e il setaccio adatti.

Aprire il COPERCHIO, montare le lame e il setaccio desiderati, quindi richiudere il COPERCHIO.

Il sacco di raccolta del grano con gancio è stato triturato presso il punto vendita.

Verificate che i cereali non contengano corpi estranei. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.

Porte



ATTENZIONE! SE DURANTE IL FUNZIONAMENTO SI VERIFICANO RUMORI ANOMALI, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E CONTATTARE UN CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE.

Acceso/spento

Per avviare, portare l'interruttore in posizione ON. Per spegnere, portare l'interruttore in posizione OFF.

operativo

Avviare il motore e lasciarlo funzionare per un minuto senza carico. È vietato avviare il motore se il tamburo o le lame all'interno dell'alloggiamento contengono cereali.

Caricate la ciotola con i cereali da macinare, senza sovraccaricarla. Tramite le piastre di regolazione dell'alimentazione, spostandole, è possibile variare la quantità prelevata dalla vasca di macinazione.

carburante su misura - tubo fatto Cosa diminuisce.

È possibile utilizzare un mulino per tritare gli steli di mais. Posizionare le pannocchie nel cilindro sul lato. Inserirne cento in fila.

Al termine del lavoro, attendere la fine del processo di macinazione, anche dall'interno dell'alloggiamento delle lame. Arrestare il funzionamento del PRODOTTO solo dopo che tutti i chicchi sono stati frantumati e scaricati nel sacco di raccolta. È vietato arrestare il prodotto quando ci sono ancora chicchi da macinare.

Pulizia e manutenzione

ATTENZIONE! Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchiatura, scollegare l'alimentazione elettrica dalla rete.

Pulizia

- Mantieni pulite le fessure di ventilazione del case per evitare il surriscaldamento del MOTORE
- Pulire l'attrezzatura dopo ogni utilizzo con un panno morbido. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno imbevuto in una soluzione di acqua e sapone.
- NON utilizzare solventi.

Manutenzione

Dopo ogni utilizzo, verificare lo stato dei coltelli e dei siti web. Sostituire i componenti danneggiati.

Magazzinaggio

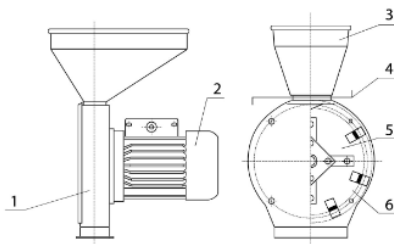
- Prima di riporre l'utensile, pulire l'involucro con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- SMALTIRE il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini, in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature troppo ALTE o troppo basse.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti e, se possibile, conservarlo in un luogo buio.
- Non conservare il prodotto avvolto in fogli di alluminio o in un sacchetto di plastica per evitare l'umidità di ristagno.



Questo prodotto è un'apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani indifferenziati. Uno smaltimento improprio può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente pericolose che contiene. Al termine del suo ciclo di vita, il prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, in conformità alla legislazione vigente e alle normative nazionali in materia di gestione dei rifiuti.

Componentes

1. Carcasa del cuchillo
2. Motor
3. Carga del embudo
4. Deslizador de fuente de alimentación de placa variada para suministro
5. Cuchillos
6. Tamiz



Especificaciones técnicas

Potencia nominal / Potencia	1100 W
Voltaje / Frecuencia	220-240V / 50/60Hz
Velocidad máxima	2850 rpm
Nivel máximo de ruido / Nivel máximo de ruido	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel de vibración	<2,5 m/ s ²
Peso neto	~18 kg



Advertencia ! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.

Medidas generales de seguridad

Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los lugares oscuros pueden provocar accidentes.
- No utilice el producto en áreas potencialmente explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o partículas inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales.
- No deje a los niños ni a personas no autorizadas en el área de trabajo. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control del producto.

Precauciones de seguridad para herramientas eléctricas



¡ADVERTENCIA! Compruebe siempre que el valor de la tensión de alimentación coincide con el que figura en la placa de características de la herramienta.

- No retuerza el cable de alimentación del producto.
- No transporte el producto sujetándolo por el cable de alimentación ni tire del cable de alimentación para desenchufarlo.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, manchas de aceite, grasa y otros objetos afilados.
- Revise el enchufe y el cable eléctrico con regularidad y, en caso de daños, llame a un electricista autorizado. No utilice un aparato cuyo cable de alimentación eléctrica esté dañado.
- Inspeccione visualmente el producto antes de encenderlo.
- Antes de usar el producto, compruebe que todos los tornillos estén bien embalados y que los accesorios estén montados y fijados correctamente.
- Utilice únicamente accesorios compatibles. No intente utilizar el sillín ni adaptarlo con accesorios no disponibles o improvisaciones.

- Evite dañar accidentalmente el producto. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "Apagado" antes de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente. No utilice aparatos eléctricos que no funcionen correctamente.
- No utilice el producto en condiciones de lluvia o humedad excesiva. La entrada de agua en la herramienta aumenta el riesgo de un cortocircuito.
- Para uso en exteriores, utilice cables. extensión que son certificado y marcado adecuadamente Para uso en exteriores.
- No abuses del producto. Puedes usarlo de forma segura si respetas los parámetros de funcionamiento que lo caracterizan. No uses aparatos eléctricos para fines distintos a los previstos.

Medidas de seguridad del personal

- No utilice aparatos eléctricos si está cansado, bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos que puedan afectar su capacidad de concentración.
- Nunca uses una prenda. No uses ropa ni joyas GRANDES. Si tienes el pelo largo, este debe estar sujeto. Parece RIESGO de atraparlos por PARTES componentes del automóvil en movimiento.
- Haz pausas siempre que sea necesario. El uso continuo de herramientas eléctricas durante largos periodos de tiempo puede provocar un estado de fatiga que puede causar accidentes.
- APARAMENTA LOS INTERRUPTORES ELÉCTRICOS cuando no los estás utilizando.

Medidas de seguridad específicas para molinos de cereales



¡ATENCIÓN! ¡UTILICE ÚNICAMENTE TOMAS DE CORRIENTE CONECTADAS A TIERRA QUE FUNCIONEN CORRECTAMENTE, DE ACUERDO CON LA NORMATIVA VIGENTE!

- Asegúrese de que, en posición de trabajo, el producto no entre en contacto con objetos metálicos que puedan estar conectados a una fuente de alimentación (por ejemplo, tuberías, conductos, varillas, cables, etc.).
- Establezca su posición de trabajo sobre una superficie estable y fije este producto con tornillos.
- No introduzca las manos en la tolva de carga.
- Está prohibido desmontar las protecciones o cualquier otro componente durante el funcionamiento del producto.

servicio

- La reparación debe ser realizada únicamente por personal autorizado mediante la sustitución de accesorios y repuestos originales.

Campo de uso

El producto es para uso personal, para triturar cereales.

NO DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL .

Preparación para la puesta en servicio



¡ADVERTENCIA! ¡ASEGÚRESE DE QUE EL PRODUCTO ESTÉ DESCONECTADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN!

Coloque el producto sobre una superficie de madera estable. Fije el molino a la superficie con tornillos.

Según el tipo de cereal que desee moler, elija las cuchillas y el tamiz adecuados. Despliegue las cuchillas de la carcasa, monte las cuchillas y el tamiz deseados y vuelva a colocar la carcasa.

La bolsa recolectora de granos Hook se tritura en la salida.

Comprueba que los cereales no contengan objetos extraños. Estos pueden dañar el producto.

Puertas

¡ATENCIÓN! SI SE PRODUCEN RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

Encendido/apagado

Para encenderlo, pulse el interruptor a la posición de encendido. Para apagarlo, pulse el interruptor a la posición de apagado.

operante

Apague el motor y déjelo funcionar durante un minuto sin carga. Está prohibido arrancar el motor si el tambor o las cuchillas del interior de la carcasa contienen cereales.

Introduzca los granos en el recipiente para molerlos, sin sobrecargarlo. Mediante las placas de variación de la fuente de alimentación, puede ajustar la cantidad que se extrae del recipiente de molienda deslizándolas.

tubo de combustible hecho a medida Lo que disminuye.

Puedes usar el molino para triturar los tallos de maíz. Coloca las mazorcas en el cilindro lateral. Inserta las cien en fila.

Al finalizar el trabajo, espere a que finalice el proceso de molienda, incluyendo las cuchillas dentro de la carcasa. Deje de usar el producto solo cuando todos los granos se hayan molido y depositado en la bolsa recolectora. Está prohibido detener el producto cuando aún tenga granos por moler.

Limpieza y mantenimiento

¡ADVERTENCIA! Antes de intervenir en el equipo, desconecte el suministro eléctrico de la red.

Limpieza

- Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la carcasa para evitar el sobrecalentamiento del MOTOR.
- Limpie el equipo después de cada uso con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido en una solución de agua y jabón.
- NO utilice disolventes.

Mantenimiento

Compruebe el estado de los cuchillos y los sitios web después de cada uso. Reemplace los componentes dañados.

Almacenamiento

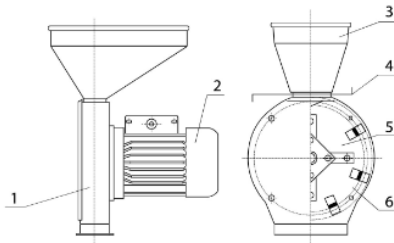
- Antes de guardar la herramienta, limpie la carcasa con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa.
- Deseche el producto en un lugar inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas demasiado altas o bajas.
- Proteja el producto de los rayos solares directos y, si es posible, guárdelo en un lugar oscuro.
- No conserve el producto envuelto en papel de aluminio ni en una bolsa de plástico para evitar la acumulación de humedad



Este producto es un aparato eléctrico y electrónico (AEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto no debe desecharse con los residuos municipales no clasificados. Su eliminación inadecuada puede tener efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas que contiene. Al final de su vida útil, el producto debe entregarse en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, de acuerdo con la legislación aplicable y la normativa nacional de gestión de residuos.

Alkatrészek

1. Késtartó ház
2. Motor
3. Tölcsér betöltése
4. Tarka lemezes tápegység-csúszka a tápellátáshoz
5. Kécek
6. Szita



Műszaki adatok

Névleges teljesítmény / Teljesítmény	1100 W
Feszültség / Frekvencia	220-240V / 50/60Hz
Maximális sebesség	2850 fordulat/perc
Maximális zajszint / Maximális zajszint	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Rezgésszint	<2,5 m/ s ²
Nettó tömeg	~18 kg



Figyelem ! Biztonsága érdekében a berendezés használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.

Általános biztonsági intézkedések

Munkaterület

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A sötét helyek balesetet okozhatnak.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes területeken, például folyadékok, gázok vagy RÉSZECSKÉK jelenlétében, mivel a gyúlékony elektromos szerszámok szikrákat kelthetnek, amelyek meggyújthatják ezeket az anyagokat.
- Ne hagyjon gyerekeket vagy illetéktelen személyeket a munkaterületen. A figyelemelterelés a termék feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Biztonsági óvintézkedések elektromos szerszámokhoz



FIGYELMEZTETÉS! Mindig ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megegyezik -e a szerszám adattábláján feltüntetett feszültséggel.

- Ne csavarja meg a termék tápkábelét.
- Ne szállítsa a terméket a tápkábelnél fogva, és ne húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Tartsa távol a tápkábelt hőforrásoktól, olajfoltoktól, zsírtól és egyéb éles tárgyaktól .
- Rendszeresen ellenőrizze a CSATLAKOZÓT és az elektromos kábelt, és sérülés esetén hívjon szakképzett villanyszerelőt. Ne használjon olyan beszállítót, akinek a hálózati kábele sérült.
- Bekapcsolás előtt vizuálisan ellenőrizze a terméket.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar jól meg van-e húzva, és a tartozékok megfelelően fel vannak-e szerelve és rögzítve.
- Kizárólag kompatibilis tartozékokat használjon. Ne próbálja meg a nyereghasználatot vagy a nyereghez való igazítást. Nem elérhető vagy improvizált tartozékok.
- Kerülje a termék véletlen károsodását. Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló „Ki” állásban van , mielőtt a tápkábelt a konnektorba dugja. Ne használjon olyan összeesküvést, amelynek elektromos A kapcsolók nem működnek megfelelően.

- Ne használja a terméket esős időben vagy túlzott páratartalom mellett. A SZERSZÁM belsejébe jutó víz növeli a rövidzárlat kockázatát.
- Kültéri használatra használjon kábeleket kiterjesztés, amelyek tanúsított és jelölt megfelelően kültéri környezetben való használatra.
- Ne vigye túlzásba a terméket! Ez biztonságosan használható, ha betartja a rá jellemző működési paramétereiket. Ne használja az összeesküvés elektromos készülékeit más célra, mint amire szánták őket.

Biztonsági intézkedések a személyzet számára

- Ne használja az elektromos eszközöket, ha fáradt, alkohol, drogok vagy olyan gyógyszerek hatása alatt áll, amelyek befolyásolhatják a koncentrációs képességét.
- Soha ne használjon ruhadarabot. Ne viseljen NAGY ruhát vagy ékszert . Ha hosszú a haja, azt össze kell kötni . Fennáll a veszélye, hogy a mozgásban lévő autoalkatrészek elkapják őket.
- Tartson SZÜNETET, amikor csak szükséges. A szerszámok hosszú ideig tartó folyamatos használata fáradtságot okozhat, ami balesetekhez vezethet.
- **AZ ELEKTROMOS KAPCSOLÓBERENDEZÉSEKET**, ha nem használja őket.

Biztonsági intézkedések gabonamalmi gyártáshoz



FIGYELEM! CSAK MEGFELELŐEN MŰKÖDŐ, FÖLDELT ALJZATOT HASZNÁLJON, AZ ÉRVÉNYES SZABÁLYOKNAK MEGFELELŐEN!

- Győződjön meg arról, hogy munkahelyzetben a termék nem érintkezik olyan fémtárgyakkal, amelyek áramforráshoz csatlakoztathatók (pl. csövek, csatornák, rudak, kábelek stb.).
- Helyezze el a munkapozícióját egy stabil felületen, és RÖGZÍTSE a terméket csavarokkal.
- Ne nyúljon a rakodótérbe kézzel.
- Tilos a védőburkolatokat vagy a termék bármely más alkatrészét leszerelni működés közben.

szorgáló

- A javítást csak hivatalos szakember végezheti, eredeti tartozékokra és alkatrészekre cserélve.

Felhasználási terület

A termék gabonafélék aprítására, személyes használatra készült.

NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE .

Üzembe helyezés előkészítése



FIGYELMEZTETÉS! GYŐZÖDJÖN MEG RÓLA, HOGY A TERMÉK LEKAPCSOLÓDVA VAN AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATRÓL!

Helyezze a terméket stabil, fa felületre. Rögzítse a malmot csavarokkal a felülethez.

A darálni kívánt gabonafélék típusától függően válassza ki a megfelelő késeket és szűrőt. Hajtsa ki a FEDÉL HÁZÁT, helyezze fel a kívánt késeket és a szűrőt, majd szerelje vissza a FEDÉL burkolatot.

A horgos gabonagyűjtő zsák a kivezető nyílásnál aprított.

Ellenőrizze, hogy a gabonapelyhek nem tartalmaznak-e idegen tárgyakat. Ezek károsíthatják a terméket.

Ajtók



FIGYELEM! HA MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDKÍVÜLI ZAJOK HALLGATNAK, AZONNAL ÁLLÍTSA LE A SZERSZÁMOT, ÉS ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ÉRTÉKÉBEN FORDULJON HIVATALOS SZERVIZHEZ.

Be/ki

Indításhoz nyomja a kapcsolót ON állásba. Kikapcsoláshoz nyomja a kapcsolót OFF állásba.

üzemeltetési

Kapcsolja ki a MOTORT, és hagyja egy percre tehermentlenül járni. TILOS A MOTOR INDÍTÁSA, ha a DOB vagy a HÁZ BELSŐ KÉSEI gabonaféléket tartalmaznak.

Töltsd fel a tálat az őrlendő szemekkel anélkül, hogy túlterhelnéd. A tápegység változtatható lemezeinek segítségével, húzással változtathatod az aprítókádból kivett mennyiséget.

üzemanyag-egydi gyártású cső. Amit A csökken.

A kukoricaszár aprításához használhatsz malom és . Helyezd a kukoricacsöveket az oldalsó hengerbe. Helyezd be a százasokat sorban.

A munka befejezése után várjon, amíg BEFEJEZI az őrlési folyamatot, beleértve a HÁZBAN lévő késeket is. A TERMÉK működését csak akkor állítsa le, ha az összes szemcse összetört és a gyűjtőzsákba került. TILOS A TERMÉK LEÁLLÍTÁSA, ha még van benne őrlőnivaló szemcse.

Tisztítás és karbantartás



FIGYELMEZTETÉS! A berendezésen végzett bármilyen beavatkozás előtt válassza le az elektromos tápellátást a hálózatról.

Tisztítás

- Tartsa tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a MOTOR túlmelegedését.
- Minden használat után tisztítsa meg a berendezést puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon szappanos vizes oldatba mártott ruhát.
- NE használjon oldószereket.

Karbantartás

Minden használat után ellenőrizze a kések és a weboldalak állapotát. Cserélje ki a sérült alkatrészeket.

Tárolás

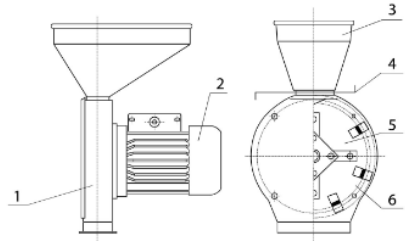
- Tárolás előtt tisztítsa meg a burkolatot egy szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával.
- A terméket gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen ÁRTALMATLANÍTSA, kerülje a túl MAGAS vagy túl alacsony hőmérsékletet.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól , és lehetőség szerint sötét helyen tárolja .
- Ne tárolja a terméket fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezés (EEE). Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket tilos válogatatlan kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A nem megfelelő ártalmatlanítás negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a benne található potenciálisan veszélyes anyagok miatt. A terméket élettartamának végén a vonatkozó jogszabályoknak és a nemzeti hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően hivatalos gyűjtőhelyen kell leadni elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására.

Στοιχεία

1. Θήκη μαχαιριού
2. Κινητήρας
3. Φόρτωση χοάνης
4. Ολισθαίνων ρυθμιστής τροφοδοσίας με ποικίλες πλάκες για τροφοδοσία
5. Μαχαίρια
6. Κόσκινο



Τεχνικές προδιαγραφές

Όνομαστική ισχύς / Ισχύς	1100W
Τάση / Συχνότητα	220-240V / 50/60Hz
Μέγιστη ταχύτητα	2850 σ.α.λ.
Μέγιστο επίπεδο θορύβου / Μέγιστο επίπεδο θορύβου	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Επίπεδο κραδασμών	<2,5 m/ s ²
Καθαρό βάρος	~18 κιλά



Προειδοποίηση ! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του εξοπλισμού. Η μη συμμόρφωση με αυτούς τους κανόνες μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμούς.

Γενικά μέτρα ασφαλείας

Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Περιοχές Τα σκοτεινά σημεία μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές με πιθανότητα έκρηξης, για παράδειγμα παρουσία υγρών, αερίων ή ΣΩΜΑΤΙΔΙΩΝ. Τα εύφλεκτα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- Μην αφήνετε παιδιά ή μη εξουσιοδοτημένα άτομα στον χώρο εργασίας. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του προϊόντος.

Προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγχετε πάντα ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του εργαλείου.

- Μην στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος
- Μην μεταφέρετε το προϊόν κρατώντας το από το καλώδιο τροφοδοσίας και μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας, λεκέδες λαδιού, γράσο και άλλα αιχμηρά αντικείμενα .
- Ελέγχετε τακτικά το βύσμα και το ηλεκτρικό καλώδιο και σε περίπτωση ζημιάς σε αυτά, καλέστε έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο. Μην χρησιμοποιείτε συσκευές με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος.
- Επιθεωρήστε οπτικά το προϊόν πριν το ενεργοποιήσετε.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά συσκευασμένες και ότι τα αξεσουάρ έχουν τοποθετηθεί και στερεωθεί σωστά.
- Χρησιμοποιήστε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε σέλα ή να προσαρμόσετε τη σέλα. Μη διαθέσιμο αξεσουάρ ή αυτοσχεδιασμοί.

- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση και την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας βρίσκεται στη θέση "Off" πριν τοποθετήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε σωστά τα καλώδια όταν οι διακόπτες δεν λειτουργούν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βροχερές συνθήκες ή σε υπερβολική υγρασία. Η διείσδυση νερού στο εσωτερικό του ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
- Για εξωτερική χρήση, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκταση που είναι πιστοποιημένο και μαρκαρισμένο κατάλληλα για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην το παρακάνετε. Το προϊόν! Αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εάν σέβεται τις παραμέτρους λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζονται.

Προσωπικό μέτρων ασφαλείας

- Μην χρησιμοποιείτε ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ εάν είστε κουρασμένοι, υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητα συγκέντρωσής σας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένδυμα. Μην φοράτε ΜΕΓΑΛΑ ρούχα ή κοσμήματα . Αν έχετε μακριά μαλλιά, αυτά πρέπει να είναι πιασμένα . Υπάρχει ΚΙΝΔΥΝΟΣ να τα πιάσετε από εξαρτήματα αυτοκινήτου που κινούνται.
- Κάντε ΔΙΑΛΕΙΜΜΑΤΑ όποτε χρειάζεται. Η συνεχής χρήση εργαλείων για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ μπορεί να προκαλέσει κόπωση που μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ όταν δεν τους χρησιμοποιείτε.

Μέτρα ασφαλείας για συγκεκριμένο μύλο δημητριακών



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΓΕΙΩΜΕΝΕΣ ΠΡΙΖΕΣ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΩΣΤΑ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΕΣ!

- Βεβαιωθείτε ότι στη θέση εργασίας, το προϊόν δεν έρχεται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να συνδεθούν σε πηγή ρεύματος (π.χ. σωλήνες, αγωγούς, ράβδους, καλώδια κ.λπ.).
- Τοποθετήστε τη θέση εργασίας σας σε μια σταθερή επιφάνεια και ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ αυτό το προϊόν με βίδες.
- Μην βάζετε τα χέρια σας στον κάδο φόρτωσης.
- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση των προστατευτικών ή οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

σερβίρισμα

- Η επισκευή πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό, αντικαθιστώντας την με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά.

Πεδίο χρήσης

Το προϊόν προορίζεται για προσωπική χρήση για τον τεμαχισμό δημητριακών.

ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Προετοιμασία για θέση σε λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ!

Τοποθετήστε το προϊόν σε μια σταθερή, ξύλινη επιφάνεια. Στερεώστε τον μύλο με βίδες στην επιφάνεια. Ανάλογα με τον τύπο δημητριακών που θέλετε να αλέσετε, επιλέξτε τα κατάλληλα μαχαίρια και το κοσκίνισμα. Ξεδιπλώστε το ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ των μαχαριών, τοποθετήστε τα μαχαίρια και το κοσκίνισμα που επιθυμείτε και, στη συνέχεια, επανασυναρμολογήστε το ΚΑΛΥΜΜΑ του περιβλήματος.

Σακούλα συλλογής σιτηρών με γάντζο θρυμματισμένη στην έξοδο

Ελέγξτε ότι τα δημητριακά δεν περιέχουν ξένα σώματα. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

Πόρτες



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΝ ΑΚΟΥΓΟΝΤΑΙ ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΘΟΥΡΥΒΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Για να ξεκινήσετε, πατήστε τον διακόπτη στη θέση ON. Για να τον απενεργοποιήσετε, πατήστε τον διακόπτη στη θέση OFF.

Λειτουργικός

Αλλάξτε τη λειτουργία του κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει για ένα λεπτό χωρίς φορτίο.

Απαγορεύεται η εκκίνηση του κινητήρα εάν τα μαχαίρια στο τύμπανο ή στο εσωτερικό του περιβλήματος περιέχουν δημητριακά.

Ανεβάστε το μπολ με τους κόκκους που θα αλεστούν, χωρίς να το υπερφορτώσετε. Με τη βοήθεια των πλακών διακύμανσης τροφοδοσίας, σύροντάς το, μπορείτε να μεταβάλλετε την ποσότητα που λαμβάνεται από τον κάδο τεμαχισμού.

Σωλήνας καυσίμου κατά παραγγελία Τι μειώνει το THE.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μύλο και για να ψιλοκόψετε κοτσάνια καλαμποκιού. Τοποθετήστε τα κοτσάνια καλαμποκιού στον κύλινδρο στο πλάι. Τοποθετήστε τα εκατό σε μια σειρά.

Στο τέλος της εργασίας, περιμένετε. ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ τη διαδικασία άλεσης, συμπεριλαμβανομένου του εσωτερικού του ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ των μαχαιριών. Διακόψτε τη λειτουργία του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ μόνο αφού όλοι οι κόκκοι έχουν συνθλιβεί και έχουν απορριφθεί στη σακούλα συλλογής. Απαγορεύεται η ΔΙΑΚΟΠΗ του προϊόντος όταν υπάρχουν ακόμα κόκκοι προς άλεση.

Καθαρισμός και συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στον εξοπλισμό, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από το δίκτυο.

Καθάρισμα

- Διατηρείτε τις σχισμές εξαιρισμού του περιβλήματος καθαρές για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του ΚΙΝΗΤΗΡΑ
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό μετά από κάθε χρήση με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε διάλυμα νερού και σαπουνιού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες.

Συντήρηση

Ελέγξτε την κατάσταση των μαχαιριών και των θέσεων εργασίας μετά από κάθε χρήση. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.

Αποθήκευση

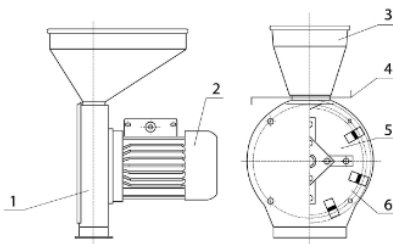
- Πριν από την αποθήκευση, καθαρίστε το περίβλημα του ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο σε σαπουνόνερο.
- Απορρίψτε το προϊόν σε χώρο μη προσβάσιμο σε παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας πολύ ΥΨΗΛΕΣ ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το προϊόν από τις άμεσες ηλιακές ακτίνες και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, αν είναι δυνατόν.
- Μην φυλάσσετε το προϊόν τυλιγμένο σε αλουμινοχαρτο ή σε πλαστική σακούλα για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.



Αυτό το προϊόν είναι ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Η ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που περιέχει. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, το προϊόν πρέπει να παραδοθεί σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και τις εθνικές απαιτήσεις διαχείρισης αποβλήτων.

Компоненти

1. Корпус на ножа
2. Двигател
3. Зареждане на фунията
4. Плъзгач за захранване с пъстра плоча
5. Ножове
6. Сито



Технически спецификации

Номинална мощност / Мощност	1100W
Напрежение / Честота	220-240V / 50/60Hz
Максимална скорост	2850 об/мин
Максимално ниво на шум / Максимално ниво на шум	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Ниво на вибрации	<2,5 м/с ²
Нетно тегло	~18 кг



Внимание ! За ваша безопасност прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токови удари, пожари и/или телесни наранявания.

Общи мерки за безопасност

Работна зона

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Тъмните места могат да причинят злополуки.
- Не използвайте продукта в потенциално експлозивни зони, например в присъствието на течности, газове или ЧАСТИЦИ. Запалимите електрически инструменти генерират искри, които могат да запалят тези материали.
- Не оставяйте деца или неупълномощени лица в работната зона. Разсейването на вниманието може да доведе до загуба на контрол над продукта.

Предпазни мерки за безопасност при работа с електрически инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на това, посочено на табелката с данни на инструмента.

- Не усуквайте захранващия кабел на продукта.
- Не транспортирайте продукта, като го държите за захранващия кабел, и не дърпайте захранващия кабел, за да го изключите от контакта.
- Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, маслени петна, мазнини и други остри предмети .
- Проверявайте редовно ЩЕПЛ-А и електрическия кабел и в случай на повреда се обадете на лицензиран електротехник. Не използвайте конспиративни материали, чийто захранващ кабел е повреден.
- Визуално проверете продукта, преди да го включите.
- Преди употреба проверете дали всички винтове са добре опаковани и дали аксесоарите са монтирани и закрепени правилно.
- Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате седлото или да го

адаптирате, ако аксесоарът не е наличен или не е импровизиран.

- Избягвайте случайно повреждане на продукта. Уверете се, че превключвателят за захранване е в положение "Изключено", преди да включите захранващия кабел в контакта. Не използвайте конспирация, чиито електрически превключватели не работят правилно.
- Не използвайте продукта при дъждовно време или прекомерна влажност. Проникването на вода във вътрешността на ИНСТРУМЕНТА увеличава риска от късо съединение.
- За употреба на открито използвайте кабели разширение, които са сертифицирани и маркирани подходящо за употреба във външна среда.
- Не прекалявайте. Продуктът! Той може да се използва безопасно, ако се спазват работните параметри, които го характеризират. Не използвайте електрически уреди за цел, различна от тази, за която са предназначени.

Мерки за безопасност персонал

- Не използвайте ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТЕХНИЧЕСКИ ИЗДЕЛИЯ, ако сте уморени, под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат да повлияят на способността ви за концентрация.
- Никога не носете дреха. Не носете ГОЛЕМИ дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тази трябва да бъде вързана. Изглежда има РИСК да ги закачите за движещи се автомобилни компоненти.
- Правете ПОЧИВКИ, когато е необходимо. Непрекъснатата употреба на инструменти за дълги периоди от време може да причини състоянието на умора, което може да доведе до злополуки.
- **ВКЛЮЧВАЙТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ПРЕДАВКИ**, когато не ги използвате.

Мерки за безопасност специфична мелница за зърнени култури



ВНИМАНИЕ! ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ИЗПРАВНО ФУНКЦИОНИРАЩИ ЗАЗЕМЕНИ КОНТАКТИ, В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДЕЙСТВАЩИТЕ ПРАВИЛА!

- Уверете се, че в работно положение продуктът не влиза в контакт с метални предмети, които биха могли да бъдат свързани към източник на захранване (напр. тръби, канали, пръти, кабели и др.).
- Установете работната си позиция върху стабилна повърхност и **ФИКСИРАЙТЕ** този продукт с винтове.
- Не пъхайте ръцете си в товарния контейнер.
- Забранено е демонирането на предпазителите или други компоненти по време на работа на продукта.

сервиране

- Ремонтът трябва да се извършва само от оторизиран персонал, като се използват аксесоари и оригинални резервни части.

Област на употреба

Продуктът е за лична употреба на нарязване на зърнени храни.

НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА.

Подготовка за въвеждане в експлоатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ Е ИЗКЛЮЧЕН ОТ ЗАХРАНВАНЕТО!

Поставете продукта върху стабилна дървена повърхност. Фиксирайте мелницата с винтове към повърхността.

В зависимост от вида зърнена култура, която искате да смелите, изберете подходящите ножове и сито. Разгънете КАПАКА НА КОРПУСА НА ножовете, монтирайте желаните ножове и сито, след което сглобете отново КАПАКА на корпуса.

Торба за събиране на зърно с кука, нарязана на изхода.

Проверете дали зърнените храни не съдържат чужди предмети. Те могат да повредят продукта.

Врати



ВНИМАНИЕ! АКО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА СЕ ЧУВСТВАТ НЕНОРМАЛНИ ШУМОВЕ, СПРЕТЕ ИНСТРУМЕНТА НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОТ.

Вкл./изкл.

За да стартирате, натиснете превключвателя в положение ON (ВКЛ.). За да изключите, натиснете превключвателя в положение OFF (ИЗКЛ.).

действие

Изключете ДВИГАТЕЛЯ и го оставете да работи една минута без товар. Забранено е СТАРТИРАНЕТО НА ДВИГАТЕЛЯ, ако БАРАБАНЪТ или ВЪТРЕШНОСТТА НА КОРПУСА на ножовете съдържат зърнени храни.

Заредете купата със зърната за смилане, без да я претоварвате. С помощта на плочи за промяна на захранването, чрез плъзгане, можете да промените количеството, извадено от ваната за раздробяване.

гориво по поръчка тръба Какво намалява.

Можете да използвате мелница за нарязване на царевични стъбла. Поставете царевичните кочани в цилиндъра отстрани. Поставете стотиците в един ред.

В края на работата изчакайте ПРЕКРАЩАНЕ на процеса на смилане, включително от вътрешната страна на КОРПУСА на ножовете. Спрете работата на ПРОДУКТА само след като всички зърна са смакани и изхвърлени в събирателната торба. Забранено е СПИРАНЕТО на продукта, когато все още има зърна за смилане.

Почистване и поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди каквато и да е интервенция по оборудването, изключете електрическото захранване от мрежата.

Почистване

- Поддържайте вентилационните отвори на корпуса чисти, за да предотвратите прегряване на ДВИГАТЕЛЯ
- Почиствайте оборудването след всяка употреба с мека кърпа. Ако замърсяването продължава, използвайте кърпа, намокрена във воден разтвор и сапун.
- НЕ използвайте разтворители.

Поддръжка

Проверявайте състоянието на ножовете и уебсайтовете след всяка употреба. Сменяйте повредените компоненти.

Съхранение

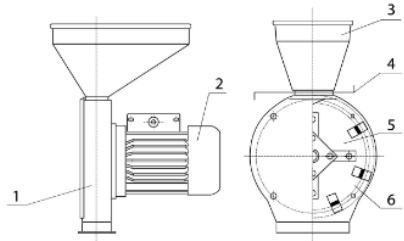
- Преди съхранение почиствайте корпуса на TOOL с кърпа, леко навлажнена в сапунена вода.
- ИЗХВЪРЛЕТЕ продукта на място, недостъпно за деца, в стабилна и безопасна позиция, на хладно и сухо място, като избягвате твърде ВИСОКИ или ниски температури.
- Пазете продукта от директни слънчеви лъчи и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не съхранявайте продукта, увит във фолио или в найлонов плик, за да избегнете натрупване на влага.



Този продукт е електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), този продукт не трябва да се изхвърля с несортирани битови отпадъци. Неправилното изхвърляне може да има отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които съдържа. В края на експлоатационния си живот продуктът трябва да бъде предаден в оторизиран пункт за събиране на електрическо и електронно оборудване, в съответствие с приложимото законодателство и националните изисквания за управление на отпадъците.

Onderdelen

1. Messenbehuizing
2. Motor
3. Trechtereuvulling
4. Variabele plaatvoeding schuifregelaar voor voeding
5. Messen
6. Zeef

**Technische specificaties**

Nominaal vermogen / Vermogen	1100W
Spanning / Frequentie	220-240V / 50/60Hz
Maximale snelheid	2850 toeren per minuut
Maximaal geluidsniveau / Maximaal geluidsniveau	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Trillingsniveau	<2,5 m/ s ²
Nettogewicht	~18 kg



Waarschuwing ! Lees voor uw eigen veiligheid deze handleiding en de algemene veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u de apparatuur gebruikt. Het niet naleven van deze regels kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of persoonlijk letsel.

Algemene veiligheidsmaatregelen**Werkgebied**

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Donkere plekken kunnen ongelukken veroorzaken.
- Gebruik het product niet in potentieel explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de buurt van vloeistoffen, gasen of brandbare deeltjes. Elektrisch gereedschap genereert vonken die deze materialen kunnen ontsteken.
- Laat kinderen of onbevoegde personen niet in de werkruimte achter. Aflleiding kan leiden tot verlies van controle over het product.

Veiligheidsmaatregelen voor elektrisch gereedschap

WAARSCHUWING! Controleer altijd de voedingsspanningsaansluiting overeenkomst met de spanning die op het typeplaatje van het gereedschap staat vermeld.

- Niet aan het netsnoer van het product draaien.
- Vervoer het product niet door het aan het netsnoer vast te houden en trek niet aan het netsnoer om het uit het stopcontact te halen.
- Houd de stroomkabel uit de buurt van warmtebronnen, olievlekken, vet en andere scherpe voorwerpen .
- Controleer de stekker en de stroomkabel regelmatig en neem bij schade contact op met een erkende electricien. Gebruik geen apparaten waarvan de stroomkabel beschadigd is.
- Controleer het product visueel voordat u het inschakelt.
- Controleer voor gebruik of alle schroeven goed verpakt zijn en of de accessoires correct gemonteerd en bevestigd zijn.
- Gebruik uitsluitend compatibele accessoires. Probeer geen zadels te gebruiken of zadels

aan te passen als er geen accessoires beschikbaar zijn, en maak geen geïmproviseerde oplossingen.

- Voorkom dat het product per ongeluk beschadigd raakt. Zorg ervoor dat de aan/uitschakelaar in de stand "Uit" staat voordat u het netsnoer in het stopcontact steekt. Gebruik geen apparaten waarvan de elektrische schakelaars niet goed werken.
- Gebruik het product niet bij regenachtig weer of een te hoge luchtvochtigheid. Het binnendringen van water in het gereedschap vergroot het risico op kortsluiting.
- Gebruik kabels voor gebruik buitenshuis. uitbreiding die gecertificeerd en gemerkt op gepaste wijze voor gebruik in buitenomgevingen.
- Overdrijf het niet! Het product kan veilig worden gebruikt als de gebruiksparemeters die erop vermeld staan, worden gerespecteerd. Gebruik elektrische apparaten niet voor andere doeleinden dan waarvoor ze bedoeld zijn.

Veiligheidsmaatregelen personeel

- Gebruik de elektrische apparaten niet als u moe bent of onder invloed bent van alcohol, drugs of medicijnen die uw concentratievermogen kunnen beïnvloeden.
- Draag nooit te grote kleding of sieraden. Als je lang haar hebt, moet dit vastgebonden zijn. Er bestaat een risico dat je verstrikt raakt in bewegende auto-onderdelen.
- Neem pauzes wanneer dat nodig is. Langdurig en continu gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot vermoeidheid en daarmee tot ongelukken.
- Schakel de elektrische apparaten uit wanneer u ze niet gebruikt.

Veiligheidsmaatregelen, specifiek voor de molen van granen.



LET OP! GEBRUIK UITSLUITEND GOED FUNCTIONELE, GEAARDE STOPCONTACTEN, IN OVEREENSTEMMING MET DE GELDENDE REGELS!

- Zorg ervoor dat het product in de werkpositie niet in contact komt met metalen voorwerpen die met een stroombron verbonden kunnen zijn (bijv. leidingen, kanalen, stangen, kabels, enz.).
- Zorg voor een stabiele werkplek en bevestig dit product met schroeven.
- Steek uw handen niet in de laadbak.
- Het is verboden de beschermkappen of andere onderdelen te demonteren tijdens het gebruik van het product.

portie

- De reparatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd personeel, met vervanging van accessoires en originele reserveonderdelen.

Toepassingsgebied

Dit product is bedoeld voor persoonlijk gebruik om granen te versnipperen.

NIET ONTWERPEN VOOR INDUSTRIEEL GEBRUIK.

Vorbereiding op de ingebruikname



WAARSCHUWING! ZORG ERVOOR DAT HET PRODUCT IS LOSGEKOPPELD VAN DE VOEDINGSADAPTER!

Plaats het product op een stabiele, houten ondergrond. Bevestig de molen met schroeven aan de ondergrond.

Afhankelijk van het soort graan dat u wilt malen, kiest u de juiste messen en zeef. Klap de messenbehuizing open, monteer de gewenste messen en zeef en sluit de behuizing vervolgens weer.

Graan wordt in de opvangzak met haken versnipperd bij de uitlaat.

Controleer of de ontbijtgranen geen vreemde voorwerpen bevatten. Deze kunnen het product beschadigen.

DE

Deuren



LET OP! ALS ER TIJDENS HET GEBRUIK ABNORMALE GELUIDEN OPTREDEN, STOP HET GEREEDSCHAP DAN ONMIDDELIJK EN NEEM CONTACT OP MET EEN GEAUTORISEERDE SERVICE VOOR INSPECTIE EN REPARATIES.

Aan/uit

Om te starten, zet u de schakelaar in de AAN-stand. Om te stoppen, zet u de schakelaar in de UIT-stand.

werkend

Schakel de motor uit en laat deze één minuut onbelast draaien. Het is verboden de motor te starten als de trommel of de messen in de behuizing granen bevatten.

Vul de kom met de te malen granen, maar overlaad deze niet. Met behulp van de variabele stroomtoevoerplaten kunt u, door ze te verslepen, de hoeveelheid die uit de maalbak wordt genomen, aanpassen.

Brandstof op maat gemaakte buis. Wat de afname is.

Je kunt een molen gebruiken om maïsstengels te versnipperen. Plaats de maïskolven aan de zijkant in de cilinder. Plaats ze honderd op een rij.

Wacht tot het maalproces is voltooid, inclusief de messen in de behuizing. Stop het apparaat pas nadat alle granen zijn vermalen en in de opvangzak zijn opgevangen. Het is verboden het apparaat te stoppen wanneer er nog granen gemalen moeten worden.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING! Schakel de stroomtoevoer uit voordat u werkzaamheden aan de apparatuur uitvoert.

Schoonmaak

- Houd de ventilatiesleuven van de behuizing schoon om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig de apparatuur na elk gebruik met een zachte doek. Als het vuil aanhoudt, gebruik dan een doek die is bevochtigd met een oplossing van water en zeep.
- Gebruik GEEN oplosmiddelen.

Onderhoud

Controleer na elk gebruik de status van de messen en websites. Vervang beschadigde onderdelen.

Opslag

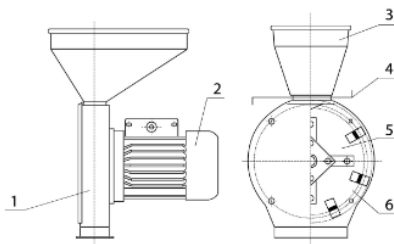
- Reinig de behuizing vóór het opbergen met een doek die licht bevochtigd is met zeepsop.
- Gooi het product weg op een plaats die ontoegankelijk is voor kinderen, op een stabiele en veilige plek, op een koele en droge plaats, en vermijd te hoge of te lage temperaturen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht en bewaar het indien mogelijk op een donkere plaats.
- Bewaar het product niet in folie of een plastic zak om vochtophoping te voorkomen.



Dieses Produkt ist ein Elektro- und Elektronikgerät (EEE). Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung kann aufgrund der darin enthaltenen potenziell gefährlichen Stoffe negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Am Ende seiner Nutzungsdauer muss das Produkt gemäß den geltenden Rechtsvorschriften und nationalen Abfallwirtschaftsbestimmungen bei einer autorisierten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

Composants

1. Boîtier du couteau
2. Moteur
3. Chargement en entonnoir
4. Curseur d'alimentation à plaque variable pour l'alimentation
5. Couteaux
6. Tamis



Spécifications techniques

Puissance nominale / Puissance	1100W
Tension / Fréquence	220-240 V / 50/60 Hz
Vitesse maximale	2850 tr/min
Niveau sonore maximal / Niveau sonore maximal	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau de vibration	<2,5 m/ s ²
Poids net	environ 18 kg



Avertissement ! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures corporelles.

Mesures générales de sécurité

Zone de travail

- Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres peuvent provoquer des accidents.
- N'utilisez pas ce produit dans des zones potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de particules inflammables ; les outils électriques génèrent des étincelles susceptibles d'enflammer ces matières.
- Ne laissez pas les enfants ni les personnes non autorisées dans la zone de travail. Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle du produit.

Précautions de sécurité pour les outils électriques



ATTENTION ! Vérifiez toujours que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.

- Ne pas tordre le cordon d'alimentation du produit
- Ne transportez pas le produit en le tenant par le cordon d'alimentation et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
- Tenez le câble d'alimentation éloigné des sources de chaleur, des taches d'huile, de la graisse et autres objets pointus .
- Vérifiez régulièrement la prise et le câble électrique et, en cas de dommages, faites appel à un électricien agréé ; n'utilisez pas de système de fortune dont le câble d'alimentation électrique est endommagé.
- Inspectez visuellement le produit avant de le mettre en marche.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien emballées et que les accessoires sont correctement montés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser ou d'adapter la

selle avec des accessoires non disponibles ou des solutions de fortune.

- Évitez d'endommager accidentellement le produit. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position « Arrêt » avant de brancher le cordon d'alimentation. N'utilisez pas d'appareils électriques dont le fonctionnement est défectueux. Les interrupteurs ne fonctionnent pas correctement.
- N'utilisez pas le produit par temps de pluie ou en cas d'humidité excessive. L'infiltration d'eau à l'intérieur de l'outil augmente le risque de court-circuit.
- Pour une utilisation en extérieur, utilisez des câbles extension qui sont certifié et marqué de manière appropriée pour une utilisation en extérieur.
- N'en abusez pas ! Ce produit peut être utilisé en toute sécurité si les paramètres de fonctionnement qui le caractérisent sont respectés. N'utilisez pas d'appareils électriques à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

Personnel des mesures de sécurité

- N'utilisez pas ce produit électrique si vous êtes fatigué, sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments susceptibles d'affecter votre capacité de concentration.
- Ne portez jamais de vêtements. Ne portez pas de vêtements volumineux ni de bijoux . Si vous avez les cheveux longs, attachez-les . Il semble y avoir un risque de les attraper par des pièces de voiture en mouvement.
- Faites des pauses dès que nécessaire. L'utilisation continue d'outils électriques pendant de longues périodes peut entraîner un état de fatigue susceptible de provoquer des accidents.
- **INTERRUPTEURS ÉLECTRIQUES** lorsque vous ne les utilisez pas.

Mesures de sécurité spécifiques au moulin à céréales



ATTENTION ! UTILISEZ UNIQUEMENT DES PRISES DE COURANT FONCTIONNELLES ET MIS À LA TERRE, CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR !

- Veillez à ce que, dans sa position de travail, le produit n'entre pas en contact avec des objets métalliques susceptibles d'être reliés à une source d'alimentation (par exemple, des tuyaux, des conduits, des tiges, des câbles, etc.).
- Installez-vous sur une surface stable pour travailler et fixez ce produit à l'aide de vis.
- Ne mettez pas les mains dans la benne de chargement.
- Il est interdit de démonter les protections ou tout autre composant pendant le fonctionnement du produit.

portion

- La réparation doit être effectuée uniquement par du personnel agréé, avec remplacement des accessoires et des pièces de rechange d'origine.

Domaine d'utilisation

Ce produit est destiné à un usage personnel pour râper les céréales.

NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL .

Préparation à la mise en service



ATTENTION ! ASSUREZ-VOUS QUE LE PRODUIT EST DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE !

Placez le produit sur une surface en bois stable. Fixez le moulin à la surface à l'aide de vis. Selon le type de céréales que vous souhaitez moulin, choisissez les couteaux et le tamis appropriés. Dépliez le couvercle du boîtier, installez les couteaux et le tamis souhaités, puis refermez le couvercle.

Sac de collecte des grains Hook décheté à la sortie.

Vérifiez que les céréales ne contiennent pas de corps étrangers. Ceux-ci pourraient altérer le produit.

Portes

ATTENTION ! SI DES BRUITS ANORMAUX SE PRODUISENT PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.

Marche/arrêt

Pour allumer, appuyez sur l'interrupteur en position ON. Pour éteindre, appuyez sur l'interrupteur en position OFF.

exploitation

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner une minute à vide. Il est interdit de démarrer le moteur si le tambour ou les lames du carter contiennent des céréales.

Remplissez la cuve avec les grains à moulin, sans la surcharger. Grâce aux plaques de réglage de la puissance, vous pouvez ajuster la quantité de grains prélevée dans la cuve de broyage en les déplaçant.

tube sur mesure pour carburant Ce que LES diminuent.

Vous pouvez utiliser un moulin pour broyer les tiges de maïs. Placez les épis de maïs dans le cylindre sur le côté. Insérez-les en rangée.

À la fin du cycle, attendez que le broyage soit complètement terminé, y compris au niveau des lames internes. Arrêtez le fonctionnement de l'appareil uniquement lorsque tous les grains ont été broyés et évacués dans le sac de récupération. Il est interdit d'arrêter l'appareil tant qu'il reste des grains à broyer.

Nettoyage et entretien

ATTENTION ! Avant toute intervention sur l'équipement, coupez l'alimentation électrique du réseau.

Nettoyage

- Veillez à ce que les fentes de ventilation du boîtier restent propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez l'équipement après chaque utilisation avec un chiffon doux. Si la saleté persiste, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau et de savon.
- N'utilisez PAS de solvants.

Entretien

Vérifiez l'état des couteaux et des sites web après chaque utilisation. Remplacez les composants endommagés.

Stockage

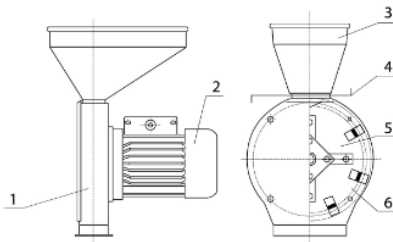
- Avant tout rangement, nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié d'eau savonneuse.
- Jetez le produit dans un endroit inaccessible aux enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures trop élevées ou trop basses.
- Protégez le produit des rayons directs du soleil et conservez-le, si possible, dans un endroit sombre.
- Ne pas conserver le produit emballé dans du papier aluminium ou dans un sac en plastique afin d'éviter l'humidité de stockage.



Ce produit est un équipement électrique et électronique (EEE). Conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées. Une élimination inappropriée peut avoir des conséquences néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses qu'il contient. En fin de vie, ce produit doit être remis à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, conformément à la législation en vigueur et aux exigences nationales en matière de gestion des déchets.

Componentes

1. Alojamento da lâmina
2. Motor
4. Interruptor deslizante de alimentação de placa variegada para alimentação
5. Facas
6. Peneira



Especificações técnicas

Potência nominal / Potência	1100W
Tensão / Frequência	220-240V / 50/60Hz
Velocidade máxima	2850 rpm
Nível máximo de ruído / Nível máximo de ruído	LpA = 95 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)
Nível de vibração	<2,5 m/ s ²
Peso líquido	~18 kg



Atenção ! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos pessoais.

Medidas gerais de segurança

Área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Locais escuros podem causar acidentes.
- Não utilize o produto em áreas potencialmente explosivas, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou partículas inflamáveis. Ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar esses materiais.
- Não deixe crianças ou pessoas não autorizadas na área de trabalho. A distração pode causar a perda de controle do produto.

Precauções de segurança para ferramentas elétricas



ATENÇÃO! Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à indicada na placa de identificação da ferramenta.

- Não torça o cabo de alimentação do produto.
- Não transporte o produto segurando-o pelo cabo de alimentação e não puxe o cabo de alimentação para desconectá-lo da tomada.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, manchas de óleo, graxa e outros objetos pontiagudos .
- Verifique regularmente a tomada e o cabo elétrico e, em caso de danos, chame um electricista qualificado. Não utilize equipamentos elétricos danificados por pessoas sem qualificação.
- Inspecione visualmente o produto antes de ligá-lo.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão bem embalados e se os acessórios estão montados e fixados corretamente.
- Utilize apenas acessórios compatíveis. Não tente usar o selim com acessórios não compatíveis ou fazer improvisações para adaptá-lo.

- Evite danificar o produto acidentalmente. Certifique-se de que o interruptor de energia esteja na posição "Desligado" antes de conectar o cabo de alimentação à tomada. Não utilize aparelhos elétricos com interruptores que não estejam funcionando corretamente.
- Não utilize o produto em condições de chuva ou umidade excessiva. A entrada de água na ferramenta aumenta o risco de curto-circuito.
- Para uso externo, utilize cabos. extensão que são certificado e marcado apropriadamente Para uso em ambientes externos.
- Não exagere. O produto pode ser usado com segurança se forem respeitados os parâmetros de funcionamento que o caracterizam. Não utilize aparelhos elétricos de conspiração para fins diferentes daqueles para os quais foram projetados.

Medidas de segurança para a equipe

- Não utilize o equipamento elétrico de conspiração se estiver cansado, sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que possam afetar sua capacidade de concentração.
- Nunca use uma peça de roupa. Não use roupas ou joias grandes . Se você tem cabelo comprido, este deve ser preso. Parece haver risco de prendê-los em componentes de carros em movimento.
- Faça pausas sempre que necessário. O uso contínuo de ferramentas elétricas por longos períodos pode causar fadiga, o que pode levar a acidentes.
- Desligue os equipamentos elétricos quando não estiverem em uso.

Medidas de segurança específicas para moinho de cereais



ATENÇÃO! UTILIZE APENAS TOMADAS ATERRADAS E EM FUNCIONAMENTO ADEQUADO, DE ACORDO COM AS NORMAS VIGENTES!

- Certifique-se de que, na posição de trabalho, o produto não entre em contato com objetos metálicos que possam estar conectados a uma fonte de energia (por exemplo, tubos, dutos, hastes, cabos, etc.).
- Posicione-se sobre uma superfície estável e fixe o produto com parafusos.
- Não coloque as mãos na caçamba de carga.
- É proibido desmontar as proteções ou quaisquer outros componentes durante o funcionamento do produto.

servindo

- O reparo deve ser feito somente por pessoal autorizado, com a substituição de acessórios e peças de reposição originais.

Campo de uso

O produto destina-se ao uso pessoal para triturar cereais.

NÃO PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL .

Preparação para o comissionamento



ATENÇÃO! CERTIFIQUE-SE DE QUE O PRODUTO ESTEJA DESCONECTADO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO!

Posicione o produto sobre uma superfície de madeira estável. Fixe o moinho com parafusos na superfície.

Dependendo do tipo de cereal que deseja moer, escolha as lâminas e a peneira adequadas.

Desdobre a TAMPA DO ALOJAMENTO das lâminas, monte as lâminas e a peneira desejadas e, em seguida, recoloque a TAMPA no alojamento.

Saco coletor de grãos com gancho, triturado na saída.

Verifique se os cereais não contêm objetos estranhos. Estes podem danificar o produto.

Portas



ATENÇÃO! SE OCORRER RUIDOS ANORMAIS DURANTE O FUNCIONAMENTO, PARE A FERRAMENTA IMEDIATAMENTE E CONTATE UM ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.

Ligado/Desligado

Para ligar, pressione o interruptor para a posição LIGADO. Para desligar, pressione o interruptor para a posição DESLIGADO.

operando

Ligue o MOTOR e deixe-o funcionar por um minuto sem carga. É proibido LIGAR O MOTOR se o TAMBOR ou as lâminas INTERNAS contiverem cereais.

Coloque os grãos a serem moídos na tigela, sem sobrecarregá-la. Com o auxílio das placas de variação de potência, basta arrastá-las para controlar a quantidade retirada do recipiente de moagem.

combustível - tubo feito sob medida. O que diminui.

Você pode usar o moinho para triturar as espigas de milho. Posicione as espigas de milho no cilindro lateral. Insira as espigas em fila.

Ao final do processo, aguarde o término da moagem, inclusive pelas lâminas internas. Pare o produto somente após todos os grãos terem sido triturados e descarregados no saco coletor. É proibido parar o produto enquanto ainda houver grãos para moer.

Limpeza e manutenção

ATENÇÃO! Antes de qualquer intervenção no equipamento, desligue-o da rede elétrica.

Limpeza

- Mantenha as aberturas de ventilação da caixa limpas para evitar o superaquecimento do motor.
- Limpe o equipamento com um pano macio após cada utilização. Se a sujidade persistir, utilize um pano humedecido numa solução de água e sabão.
- NÃO utilize solventes.

Manutenção

Verifique o estado das facas e dos sites após cada utilização. Substitua os componentes danificados.

Armazenar

- Antes de guardar, limpe a carcaça com um pano levemente umedecido em água com sabão.
- Descarte o produto em local inacessível a crianças, em posição estável e segura, em local fresco e seco, evitando temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Proteja o produto da luz solar direta e, se possível, mantenha-o em local escuro.
- Não mantenha o produto embrulhado em papel alumínio ou em saco plástico para evitar o acúmulo de umidade.



Este produto é um equipamento elétrico e eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE), este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico indiferenciado. A eliminação inadequada pode ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas que contém. No final da sua vida útil, o produto deve ser entregue num ponto de recolha autorizado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com a legislação aplicável e as normas nacionais de gestão de resíduos.